

61.149.221.116- CL27R 说明书

105G铜版纸/单黑双面印刷/490*225mm/风琴折5折再4折/A1



CL27R SPOT-AND-FLOODLIGHT MULTIFUNCTIONAL OUTDOOR LANTERN

1600 LUMENS MAX OUTPUT

285 HOURS MAX RUNTIME

(ENGLISH) FENIX CL27R OUTDOOR LANTERN

- 1600 lumens max combined output and 180 meters max beam distance.
- Utilizes one tri-color COB and one high-quality Luminius SST20 LED, with a lifespan of 50,000 hours each.
- Dual distance beam for long-range illumination and large-area lighting.
- White and red light sources for various lighting needs.
- Included is one 5000mAh large-capacity battery.
- Dual rotary switches allow fine adjustment of the brightness and color temperature.
- 360° rotary handle makes all-around lighting possible.
- Lantern handle can be attached to magnetic metal surfaces.
- USB Type-C charging port features charging indication and low-voltage warning.
- Threaded tripod socket for directional illumination.
- Front case is made of high-quality aluminum alloy material, lightweight and durable.
- Size: 4.32" x 1.56" x 3.61" / 109.8 x 39.6 x 91.7 mm.
- Weight: 10.58 oz/300 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

The top Rotary Switch A is for brightness adjustment and the Rotary Switch B is for color temperature selection, the top electronic switch is for output selection of red light mode and mode switching.

On/off
On: with the lantern switched off, rotate the Switch A clockwise or long press the top electronic switch to turn on the lantern.
Off: with the lantern switched on, rotate the Switch A counterclockwise to the OFF state or long press the top electronic switch to turn off the lantern.

Mode Switching
The lantern has four modes: Floodlight mode, Spotlight mode, Spot-and-floodlight mode, and Red light mode.
1. With the lantern switched off, rotate the Switch A clockwise to turn on the lantern and enter the Floodlight mode, single click the top electronic switch to cycle through Floodlight mode → Spotlight mode → Spot-and-floodlight mode.

警告

- 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
- 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高块坏物体引发危险！
- 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
- 本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境中，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止短路点燃灯具引发危险！
- 本灯具的光源不是可替换的，当光源到其寿命时，应替换整个灯具！

(中文) FENIX CL27R说明书

- 聚泛组合最高亮度1600流明，最远射程180米。
- 使用一颗三色COB+一颗Luminus SST20优质光源，寿命50000小时。
- 采用聚光、泛光双光束设计，聚射远射与近照照明。
- 红白光光源，满足不同场景的照明需求。
- 标配一节5000mAh大容量锂电池。
- 双旋转变压器，自定义调节光源亮度和色温。
- 360度旋转把手，可自由调节角度确保安全方位照明。
- 把手具有磁吸功能，可直接吸附在铁质物体表面。
- USB Type-C充电接口，有充电指示和低压警示功能。
- 把手顶部设计有三脚架螺口接口，可有效固定和控制光源的高度。
- 采用优质铝合金外壳，坚固可靠。
- 尺寸：109.8 (长) x 39.6 (宽) x 91.7 (高) 毫米。
- 重量：300克 (含电池)。

操作说明

户外灯顶部旋钮为亮度调节旋钮 (A) 和色温调节旋钮 (B)，顶部按钮为切换及红光灯切换按钮。

开机：关机状态下，顺时针旋转旋钮A或长按顶部按钮，即可开机。

关机：开机状态下，逆时针旋转旋钮A或OFF或长按顶部按钮，即可关机。

模式切换
共有四个模式：泛光模式、聚光模式、聚泛光模式、红光模式。
1. 关机状态下，顺时针旋转旋钮A，进入红光模式，单击顶部按钮切换：泛光模式 → 聚光模式 → 聚泛光模式 → 循环。

SICHERHEITSHINWEISE

- NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
- NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
- NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Laterne könnten diese entzünden!
- NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Laterne mit dem Mund kann im Falle eines Defekts des Akkus oder der Laterne selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen!).
- Während des Betriebs entwickelt die Laterne viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist, Vorsicht vor Verbrennungen.
- Die Laterne ausschalten oder den Akku entnehmen, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
- Die LEDs der Laterne können nicht ausgetauscht werden, fällt eine LED aus, dann muss die komplette Laterne ersetzt werden.

(DEUTSCH) OUTDOOR-LATERNE FENIX CL27R

- 1600lm max, kombinierte Ausgangsleistung und 180m max. Reichweite.
- Benötigen mit LEDs der Typen tri-color COB und Luminius SST20, mit einer Lebensdauer von jeweils 50.000 Stunden.
- Spotlicht für weitreichende Beleuchtung und Flutlicht für großflächige Beleuchtung.
- Weißes und rotes Licht für die unterschiedlichsten Anwendungen.
- Inklusive eines 5000mAh Hochleistungs-Akkus.
- Zwei Drehschalter zum Einstellen der Helligkeit und Farbtemperatur.
- 360° drehbarer Griff für Ausrichtung in sämtliche Richtungen.
- Magnetischer Griff zum Anbringen auf entsprechenden Oberflächen.
- USB-C-Ladeanschluss mit Ladestand-Anzeige und Warnung bei zu geringer Spannung.
- Das Stabgehäuse für gerichtete Beleuchtungen.
- Die Vorderseite des Gehäuses ist aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung gefertigt, leicht und langlebig.
- Größe: 109,8 x 39,6 x 91,7 mm.
- Gewicht: 300g (inklusive Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

Mit Regler A wird die Ausgangsleistung, Regler B die Farbtemperatur und mit dem dazwischen angebrachten Taster der Modus ausgewählt.

An/Aus
An: In eingeschalteten Zustand, den Regler A im Uhrzeigersinn drehen oder den Taster lange gedrückt halten, um die Laterne einzuschalten.
Aus: In eingeschalteten Zustand, den Regler A gegen den Uhrzeigersinn auf „OFF“ drehen oder den Taster lange gedrückt halten, um die Laterne auszuschalten.

Modus wählen
Die Laterne hat vier Modi: Flutlicht Modus, Spotlicht Modus, Spot- und Flutlicht Modus und Rotlicht-Modus.

AVVERTENZE

- Mantenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la luce della torcia direttamente negli occhi!
- NON illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare l'oggetto o causare pericoli a causa dell'alta temperatura.
- NON utilizzare la torcia in modi inappropriati per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria interna si guastano!
- Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, determinando un'elevata temperatura del corpo. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- Spegni e blocca la torcia o rimuovi la batteria dalla torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso o in un ambiente come tasche e zaini!
- Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIANO) LANTERNA OUTDOOR FENIX CL27R

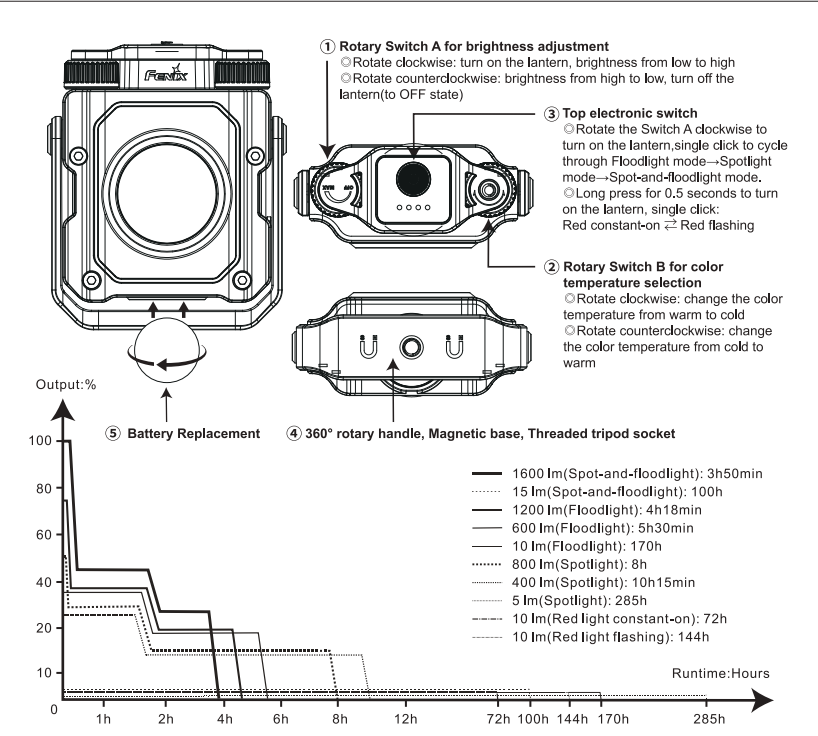
- Potenza massima di 1600 lumen e distanza massima della fascia di 180 metri.
- Utilizza un COB tricolore e un LED Luminius SST20 di alta qualità, con una durata di vita di 50.000 ore ciascuno.
- Luce spot per illuminazione a lungo raggio e luce flood per illuminazione di grandi aree.
- Fari luminose bianche e rosse per diverse esigenze di illuminazione in scenari diversi.
- Inclusa una batteria di grande capacità da 5000mAh.
- Due interruttori rotativi consentono la regolazione continua della luminosità e della temperatura del colore.
- Mangia rotonda a 360° consente l'illuminazione a tutto tondo.
- La maniglia magnetica della torcia può essere attaccata a superfici metalliche magnetiche.
- La porta di ricarica USB di tipo C presenta un'indicazione di ricarica e un avviso di sicurezza.
- L'attacco filettato per i treppiedi per l'illuminazione di direzione.
- Il sacco anteriore della torcia è realizzato in lega di alluminio di alta qualità, leggera e resistente.
- Dimensioni: 109,8 x 39,6 x 91,7 mm.
- Peso: 300 g (batteria inclusa).

ISTRUZIONI PER L'USO

Il Rotary Switch A serve per la regolazione della luminosità e il Rotary Switch B serve per la selezione della temperatura del colore. l'Interruttore elettronico superiore serve per la selezione dell'uscita della modalità luce rossa e il cambio di modalità.

On/off
Accensione: con la lanterna spenta, ruotare l'Interruttore A in senso orario oppure premere a lungo l'interruttore elettronico superiore per accendere la lanterna. Spegnimento: con la lanterna accesa, ruotare l'Interruttore A in senso antiorario sullo stato OFF o premere a lungo l'interruttore elettronico superiore per spegnere la lanterna.

Cambio di modalità
La lanterna ha quattro modalità: modalità Flood, modalità Spot, modalità Spot e Flood e modalità luce rossa.



TECHNICAL PARAMETERS

Mode	FLOODLIGHT MODE			SPOTLIGHT MODE			SPOT-AND-FLOODLIGHT MODE		RED LIGHT MODE	
	HIGH	MED	LOW	HIGH	MED	LOW	HIGH	LOW	CONSTANT-ON	FLASHING
OUTPUT	1200 lumens	600 lumens	10 lumens	800 lumens	400 lumens	5 lumens	1600 lumens	15 lumens	10 lumens	10 lumens
RUNTIME	4 hours 18 minutes	5 hours 30 minutes	170 hours	8 hours*	10 hours 15 minutes	285 hours	3 hours 50 minutes	100 hours	72 hours	144 hours
DISTANCE	53 meters	37 meters	5 meters	177 meters	123 meters	16 meters	180 meters	18 meters	4.5 meters	4.5 meters
INTENSITY	690 candela	345 candela	7 candela	7225 candela	3612 candela	62 candela	8233 candela	81 candela	5 candela	5 candela
IMPACT RESISTANCE				1.5 meters						
WATERPROOF				IP66						

Note: The above specifications are the test results produced by Fenix through its laboratory testing of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments. The brightness level of the floodlight, spotlight, and spot-and-floodlight will show varying degrees of output.

*The high output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to the built-in temperature protection mechanism.

BATTERY REPLACEMENT

Use the included battery cover key to snap in the groove of the battery cover, and rotate counterclockwise to unscrew the battery cover. Insert the battery with the anode side (+) towards the inner side, then screw the battery cover back on.

Type	Dimension	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L21-5000 Series	21700	3.6 V	Recommended ✓✓
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6 V	Usable* ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	21700	3.6 V	Caution** !
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6 V	Banned ✗

Warning: **21700 Li-Ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only using quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion. Cell damage or short circuiting caused by using this type of battery is considered user induced damage and is not covered by any Fenix warranty or liability.

BATTERY SPECIFICATIONS

Mode	High	Med	Low	High	Med	Low	High	Low	Constant-on	Flashing
Output	1200 lumens	600 lumens	10 lumens	800 lumens	400 lumens	5 lumens	1600 lumens	15 lumens	10 lumens	10 lumens
Runtime	4h 18m	5h 30m	170h	8h*	10h 15m	285h	3h 50m	100h	72h	144h
Distance	53m	37m	5m	177m	123m	16m	180m	18m	4.5m	4.5m
Intensity	690cd	345cd	7cd	7225cd	3612cd	62cd	8233cd	81cd	5cd	5cd
Impact Resistance				1.5m						
Waterproof				IP66						

Note: The above specifications are the test results produced by Fenix through its laboratory testing of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments. The brightness level of the floodlight, spotlight, and spot-and-floodlight will show varying degrees of output.

技术参数

Mode	High	Med	Low	High	Med	Low	High	Low	Constant-on	Flashing
亮度	1200流明 (12E)	600流明 (6E)	10流明 (0.1E)	800流明 (8E)	400流明 (4E)	5流明 (0.15E)	1600流明 (16E)	15流明 (0.15E)	10流明 (0.2E)	10流明 (0.2E)
续航时间	4小时 18分	5小时 30分	170小时	8小时*	10小时 15分	285小时	3小时 50分	100小时	72小时	144小时
射程	53米	37米	5米	177米	123米	16米	180米	18米	4.5米	4.5米
光强	690坎德拉	345坎德拉	7坎德拉	7225坎德拉	3612坎德拉	62坎德拉	8233坎德拉	81坎德拉	5坎德拉	5坎德拉
防跌落高度				1.5米						
防水等级				IP66						

Note: The above specifications are the test results produced by Fenix through its laboratory testing of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments. The brightness level of the floodlight, spotlight, and spot-and-floodlight will show varying degrees of output.

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
Fenix ARB-L21-5000系列	21700	3.6V	推荐 ✓✓
Fenix ARB-L18系列	18650	3.6V	可用* ✓

TECHNISCHE DATEN

Mode	FLUTLICHT MODUS			SPOTLICHT MODUS			SPOT-UND-FLUTLICHT MODUS		ROT-LICHT MODUS	
	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	HOCH	NIEDRIG	PERMANENT-AN	BLINKEN
AUSGANGSLEISTUNG	1200 lm	600 lm	10 lm	800 lm	400 lm	5 lm	1600 lm	15 lm	10 lm	10 lm
LAUFZEIT	4 Std, 18 Min.*	5 Std, 30 Min.*	170 Std, 8 Std.*	8 Std.*	10 Std, 15 Min.*	285 Std, 18 Min.*	3 Std, 50 Min.*	100 Std, 72 Std.	72 Std.	144 Std.
REICHWEITE	53 m	37 m	5 m	177 m	123 m	16 m	180 m	18 m	4,5 m	4,5 m
LEUCHTSTÄRKE	690 cd	345 cd	7 cd	7225 cd	3612 cd	62 cd	8233 cd	81 cd	5 cd	5 cd
SCHLAGFESTIGKEIT				1,5 m						
WASSERDICHTIGKEIT				IP66						

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden mit einem Li-Ionen-Akku des Typs Akku ARB-L21-5000 V2.0 einer Temperatur von 21±3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Nichtbedingung von Fenix ermittelt. Je nach Umgebung und verwendetem Akku können die tatsächlichen Werte abweichen!

1. In den Modi Flutlicht, Spotlicht und Spot-and-floodlight wird die Ausgangsleistung von „Niedrig“ zu „Hoch“ und gegen den Uhrzeigersinn drehen um die Ausgangsleistung von „Hoch“ zu „Niedrig“ zu drehen und gegen den Uhrzeigersinn drehen um die Farbtemperatur von warm zu kalt und gegen den Uhrzeigersinn drehen um die Farbtemperatur von kalt zu warm. Hinweis: Die Farbtemperatur des Spotlicht beträgt 5700K, Nur die Farbtemperatur des Flutlicht ist einstellbar, mit einem Bereich von 2700K bis 6500K.

Intelligente Memory-Funktion
Die Laterne speichert die letzte genutzte Farbtemperatur des Flutlicht-Modus. Beim erneuten Einschalten startet sie mit dieser Farbtemperatur.

Hinweis:
1. Die Laterne speichert nicht den zuletzt genutzten Modus und Helligkeitsstufe. Beim erneuten Einschalten startet sie in der Stufe „Niedrig“ des Flutlicht-Modus.
2. Betätigen des Drehschalters B in ausgeschalteter Laterne, löscht die zuvor eingestellte Farbtemperatur.

PARAMETRI TECNICI

Mode	MODALITÀ SPOT			MODALITÀ FLOOD			MODALITÀ SPOT E FLOOD		MODALITÀ LUCE ROSSA	
	ALTO	MEDIO	BASSO	ALTO	MEDIO	BASSO	ALTO	BASSO	COSTANTE	FLASH
OUTPUT	1200 lumen	600 lumen	10 lumen	800 lumen	400 lumen	5 lumen	1600 lumen	15 lumen	10 lumen	10 lumen
DURATA	4 ore 18 min.*	5 ore 30 min.*	170 ore	8 ore *	10 ore 15 min.*	285 ore	3 ore 50 min.*	100 ore	72 ore	144 ore
DISTANZA	53 metri	37 metri	5 metri	177 metri	123 metri	16 metri	180 metri	18 metri	4,5 metri	4,5 metri
INTENSITA'	690 candela	345 candela	7 candela	7225 candela	3612 candela	62 candela	8233 candela	81 candela	5 candela	5 candela
RESISTENZA ALL'IMPATTO				1,5 metri						
SOMMERGIBILE				IP66						

Note: Le specifiche sopra riportate sono i risultati dei test prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio. Le reali prestazioni di questo prodotto possono variare in base a diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.

lanterna e accedere alla modalità Spot, fare clic sulla modalità Spot elettronico superiore per scorrere la Modalità spot → Modalità Flood → Modalità Spot e Flood.

2. Con la lanterna spenta, tenere premuto l'interruttore elettronico superiore per 0,5 secondi per accendere la lanterna ed entrare nella Modalità luce rossa.

Note: La Modalità luce rossa non può essere utilizzata contemporaneamente con altre modalità.

Selezione dell'uscita
1. In modalità flood, modalità spot o modalità spot e flood: Ruotare l'interruttore A in senso orario per modificare la luminosità da bassa ad alta e ruotare in senso antiorario per modificare la luminosità da alta a bassa. Ruotare l'interruttore B in senso orario per modificare la temperatura del colore da caldo a freddo e ruotare in senso antiorario per modificare la temperatura del colore da freddo a caldo.

Note: La temperatura di colore del spot è di 5700K. Solo la temperatura di colore del Flood è regolabile, con un intervallo compreso tra 2700K e 6500K.

Fare clic una volta sull'interruttore elettronico superiore per selezionare tra rosso costante e rosso lampeggiante.

Circuito di memoria intelligente
La lanterna memorizza l'ultima temperatura colore selezionata della modalità Flood. Alla riaccensione verrà richiamata la temperatura colore precedentemente selezionata.

Note:
1. La lanterna non memorizza l'ultima modalità di illuminazione e il livello di luminosità selezionati. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita bassa della modalità Flood.
2. Se l'interruttore B viene ruotato dopo aver spento la lanterna, la temperatura del colore precedentemente selezionata non verrà richiamata alla riaccensione.



FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shukou Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.116-A1-20240612

CHARGING

1. Open the anti-dust cover to reveal the USB Type-C charging port and connect the USB Type-C socket of the charging cable to the lantern.
2. When charging, the charging indicators will flash from left to right to display the charging status.
3. The four indicators will be constant-on after charging is completed.

Note:
1. The lantern can be operated while charging.
2. Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cover to maintain the dustproof and water-resistant.
3. The normal charging time of the lantern is approximately 2.5 hours from depleted to fully charged.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the light is turned on, the indicator(s) will show the battery level and last for 3 seconds. With the lamp switched off, single click the top electronic switch to check the battery level and the indicator(s) will last for 3 seconds.

Four lights on: 100% - 80%
Three lights on: 80% - 60%
Two lights on: 60% - 40%
One light on: 40% - 20%
One light flashes: 20% - 1%
*Note: This feature only works with a Fenix ARB-L21 battery.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, one of the battery level indicators constantly blinks to remind you to timely recharge the battery. To ensure normal use, the lantern will not turn off automatically and will work till the battery level runs out.

USAGE AND MAINTENANCE
Disassembling the sealed parts in lantern can cause damage to the lantern and will void the warranty.
Recharge a stored lantern every three months to maintain optimum performance of the battery.
Loosen the battery cover half a turn or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
The lantern may flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Recharge or replace the battery.
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix CL27R outdoor lantern, ARB-L21-5000 V2.0 battery, USB Type-C charging cable, Battery cover key, Spare O-ring, User manual, Warranty card.

2. 户外灯接收到充电信息后，电量指示灯将会开始从左向右以递增的方式循环点亮，表示已经开始充电。
3. 当四颗指示灯长亮时，表示电量充满。

注意：
1. 充电时，所有模式均可正常使用；
2. 充电完成后请锁定盖帽回拨，以免水或灰尘/杂物进入；
3. 关机状态下，从电量完全耗尽到充满，时间约2.5小时。

电量指示

开机启动后电量指示灯，3秒后熄灭；
关机状态，单击顶部按钮可查看电量，电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
4颗灯常亮代表电量：100-80%
3颗灯常亮代表电量：80-60%
2颗灯常亮代表电量：60-40%
1颗灯常亮代表电量：40-20%
1颗灯闪烁代表电量：20%-1%
*仅针对Fenix ARB-L21系列电池有效。

低电压警示

灯具检测到电池电压过低时，一颗电量指示灯将呈闪烁状态，提示尽快充电；
为了保证灯具的正常使用，灯具不会主动关机，将会以指示灯闪烁的方式一直持续工作至电池电量彻底耗尽。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
- 灯具长时间不使用时，请每三个月充电一次，以有效保护电池，延长使用寿命。
- 由于采用了长寿命5.6秒开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而点亮，如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，将电池盒盖锁紧并旋转至关闭。
- 以下是几个可能导致灯具出现异常的闪烁或无法点亮的的原因：
原因一：电池电量不足。
解决方案：充电或更换电池。
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏。
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如果上述方法无效，请联系经销商并按售后服务条款保修。

包装清单

CL27R户外灯, ARB-L21-5000 V2.0电池, Type-C充电线, 电池仓钥匙, 防水圈, 说明书, 保修卡

Akkufachdeckel beschädigt werden.

Laden

1. Die Staubschutzkappe entfernen, um den USB-Ladeanschluss freizulegen. Den USB-C-Stecker des Ladekabels in den Ladeanschluss der Laterne stecken.
2. Während des Ladevorgangs blinken die Lade-Kontroll-LEDs von links nach rechts, um den Fortschritt des Ladens zu signalisieren.
3. Die vier Kontroll-LEDs leuchten nach Abschluss des Ladevorgangs permanent.
Hinweis:
1. Die Laterne kann während des Ladevorgangs genutzt werden.
2. Sobald Beendigung des Ladevorgangs sicherstellen das die Staubschutzkappe richtig verschlossen ist, um die Staub- und Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.
3. Die normale Ladedauer beträgt ungefähr 2,5 Stunden vom Zustand „komplett entladen“ zu „vollständig aufgeladen“.

AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

Beim Einschalten der Laterne zeigen die Kontroll-LEDs für 3 Sekunden den Ladestand des Akkus an. Ist die Laterne ausgeschaltet, so genügt ein Klick auf den mittigen Taster, um den Ladestand für 3 Sekunden angezeigt zu bekommen. Vier leuchtende LEDs: 100% - 80%
Drei leuchtende LEDs: 80% - 60%
Zwei leuchtende LEDs: 60% - 40%
Eine leuchtende LED: 40% - 20%
Eine blinkende LED: 20% - 1%
*Hinweis: Dies funktioniert nur mit einem ARB-L21-Akku von Fenix.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung für die gerade genutzte Ausgangsleistung nicht mehr ausreicht, blinkt eine der Ladekontroll-LEDs, um ein aus Laden oder Wechseln des Akkus zu erinnern. Um einen weiteren Gebrauch zu gewährleisten schaltet sich die Laterne nicht aus, sondern leuchtet bis der Akku entladen ist.

GERAUCH UND PFLEGE

- Öffnen des versiegelten Komponenten kann zu Schäden an der Laterne führen und die Garantie erlöschen.
- Die Laterne alle drei Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
- Die Akkufachdeckel eine halbe Umdrehung aufdrehen oder den Akku entnehmen, um evtl. Schäden durch Lagerung oder Transport zu verhindern.
- Die Laterne kann aus folgenden Gründen flackern, in der Helligkeit schwanken oder nicht leuchten:
A: Geringer Akku-Ladestand.
Lösung: Den Akku laden oder austauschen.
B: Die Kontaktpunkte der Laterne oder des Akkus sind verschmutzt.
Lösung: Die Kontaktpunkte mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattebäuschchen säubern.
Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, den autorisierten Fachhändler kontaktieren.

INHALT

Outdoor-Laterne Fenix CL27R, Akku ARB-L21-5000 V2.0, USB-C-Ladekabel, Akkufachdeckel/Schlüssel, Ersatz-O-Ring/Dichtung, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

*Lo svlimento del copertino della batteria con un utensile appurato può danneggiare il coperchio stesso.

RICARICA

1. Aprire il coperchio antipolvere per rivelare la porta di ricarica USB Type-C e collegare la presa USB Type-C del cavo di ricarica alla ricarica.
2. Durante la ricarica, gli indicatori di stato a LED lampeggeranno da sinistra a destra per visualizzare lo stato di carica.
3. I quattro indicatori rimarranno costantemente accesi una volta completata la ricarica.
Nota:
1. La lanterna può essere utilizzata durante la ricarica.
2. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere per mantenere la capacità antipolvere e impermeabile.
3. Il normale tempo di ricarica della batteria è di circa 2,5 ore da scarica a completamente carica.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Ogni volta che la luce viene accesa, gli indicatori mostreranno il livello della batteria e dureranno per 3 secondi. Con la lampada spenta, fare clic una volta sull'interruttore elettronico superiore per controllare il livello della batteria e gli indicatori dureranno per 3 secondi.
Quattro luci accese: 100% - 80%
Tre luci accese: 80% - 60%
Due luci accese: 60% - 40%
Una luce lampeggiante: 20% - 1%
*Nota: questa funzione funziona solo con una batteria Fenix ARB-L21.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, uno degli indicatori del livello della batteria lampeggia costantemente per ricordarti di ricaricare tempestivamente la batteria. Per garantire un utilizzo normale, la lanterna non si spegnerà automaticamente e funzionerà fino all'esaurimento della batteria.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

- Lo smontaggio della parti sigillata può causare danni alla lanterna e invalidare la garanzia.
- Ricaricare la lanterna ogni tre mesi se non viene utilizzata per lunghi periodi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
- Smontare il coperchio della batteria a mezza rotazione o rimuovere la batteria per evitare attivazioni accidentali durante la conservazione o il trasporto.
- La lanterna potrebbe tremolare, brillare in modo intermittente o addirittura non illuminarsi per i

